

E-KU Flash FEBRUÁR 2007

News 02

Jazyky nás bavia!

www.eku.sk

Editoriál

Nestačí sa len pozerat'

Všimli ste si? Dobré, ale hlavne pozorne, ste sa poobzerali? Nie? Alebo áno? Predsa len budeme dúfať, že ste si všimli náš prvý billboard pred budovou, v ktorej sídli E – KU. Veď prejsť len tak bez povšimnutia okolo dvoch mimoriadne okatých lemurov sa hádam ani nedá. A ešte aj ten slogan *Nestačí sa len pozerat'* aktivizuje, priam burcuje: nebudme pasívni pozorovatelia, ale konajme, žime naplno, ale predovšetkým v našom prípade, učme sa o jazyky. Hovorme, komunikujme so svetom!

Znalosť aspoň dvoch cudzích jazykov by mala byť základnou schopnosťou všetkých občanov EÚ, najmä vtedy, ak chcú študovať a pracovať v inej krajine EÚ. Uvádza sa to v iniciatívnej správe, ktorú plénum Európskeho parlamentu schválilo 27. apríla 2006 pomerom hlasov 435 za, 22 proti a 23 absencií. Poslanci v nej navrhli podporu viacjazyčnosti a na meranie jazykovej úrovne podporili zavedenie

spoločného Európskeho ukazovateľa jazykových zručností, ktorý by umožnil porovnávať jazykové zručnosti Európanov. Teší nás, že v E - KU máme veľmi veľa príkladov, keď sa naši žiaci a študenti venujú dvom jazykom a neskoršie menia ešte aj kombinácie. Aj v tomto čísle vám prinášame rozhovor s Norbertom Vidom, ktorý sa u nás najprv venoval angličtine a v posledných rokoch aj nemčine (s. 3). Súčasne mu blahoželáme, pretože prešiel víťazne cez sito výberového konania a získal štipendium do Nemecka.

Február pre nás znamená začiatok letného semestra a príchod nových študentov. Určite aj oni sú plní odhodlania a chuti niečo pre seba urobiť. Tak teda budte aktívni, učte sa, pretože v Európe... *Nestačí sa len pozerat'!*

Milena Vdovičenková,
šéfredaktorka



Prvá medzinárodná skúška zo slovenčiny pre cudzincov ECL sa konala v E - KU v decembri. Na snímke vpravo je účastníčka z Rakúska, sympatická Johanna z Viedne. Na skúške prekvapila, za aký krátky čas (niekoľko mesiacov) sa dostala na solídnu jazykovú úroveň. Vľavo je PhDr. Milena Vdovičenková ako hodnotiaca členka komisie a za ňou Mgr. Sabina Kakašová ako skúšajúca. Obidve členky skúšobnej komisie sa zhodli v tom, že počúvať Johannu bolo pre ne zážitkom. (foto ekuarch)



„Okatý“ billboard E - KU púta pozornosť okoloidúcich od decembra minulého roku.

JARNÉ PRÁZDNINY: 5. 3. - 9. 3. 2007

FEBRUÁROVÝ E - KU TIP

CERTIFIKÁTY CITY & GUILDS PRE STREDOŠKOLÁKOV

**City &
Guilds**

Certifikáty City & Guilds sú medzinárodne uznávané certifikáty z anglického jazyka. Akceptujú ich zahraničné univerzity a aj mnohé univerzity na Slovensku (napr. SPU Nitra, STU Bratislava, UMB B. Bystrica, atď.), čím „odpadávajú“ vstupné pohovory z jazyka. Takisto sú za ne udeľované bodové zvýhodnenia, ako príklad môžeme uviesť Právnickú fakultu na Karlovej univerzite.

Uzavierka na marcové termíny skúšok je **8. 2. 2007. Skúšky sa budú konať 16. 3. 2007 priamo v E – KU.** Marcový termín dávame do pozornosti predovšetkým **maturantom**, aby certifikát získali v dostatočnom predstihu pred prijímacími pohovormi. Medzinárodné certifikáty sa vydávajú cca 5 týždňov po ich vykonaní. Odporúčanie: vopred si preverte, ktoré certifikáty vami vybraná univerzita akceptuje.

JAZYKOVÉ SKÚŠKY A KURZY VO FEBRUÁRI A MARCI 2007

Uvádzame len stručný prehľad. Viac informácií nájdete v Študijnom programe 2006/07, resp. na www.eku.sk.

Skúška/ kurz	Od - do	Rozvrh	Uzavierka	Počet vyuč. h.	Cena
Skúška ECL z AJ a NJ (stupeň B,D)	23. 2. 2007	od 8.00 h	10. 2. 2007	0	3.200,-Sk / 80,-€
Skúška ECL z AJ a NJ (stupeň C)	24. 2. 2007	od 8.00 h	10. 2. 2007	0	3.200,-Sk / 80,-€
Skúšky City & Guilds (všetky stupne)	16. 3. 2007	od 8.00 h	8. 2. 2007	0	1.500,-Sk / 2.900,-Sk*
Skúška FCE	10. 3. 2007	od 8.00 h	16. 2. 2007	0	5.350,-Sk
Skúška CAE	10. 3. 2007	od 8.00 h	16. 2. 2007	0	5.650,-Sk
Skúška ZOP	1. 2. a 5. 2.	od 8.00 h	po uzávierke	0	4.000,-Sk** / 4.400,-Sk
Raňajky s AJ / NJ	február 2007	ut - št: 7.00 - 9.45	ihneď	24	2.160,-Sk
Business English	14. 2. - 30. 5. 2007	streda: 8.00 - 10.45	ihneď	45	4.500,-Sk / bez lit. a s občerstvením
Ahoj v sobotu! (AJ/NJ)	10. 2. - 2. 6. 2007	sobota: 8.00 - 12.00	25. 1. 2007	60	5.400,-Sk / bez literatúry
Slovenčina pre cudzincov (kurz)	14. 2. - 30. 5. 2007	streda: 8.00 - 10.45	24. 1. 2007	45	4.900,-Sk / s literatúrou a občerstvením
Testovanie cudzincov zo slovenčiny (potvrdenia na pobyt a pod.)	13. 2. a 27. 2.	utorok: o 13.00	ut. / týždeň vopred pred testovaním	0	1.000,-Sk

* Ceny sú rozdielne pre jednotlivé jazykové skúšky podľa stupňa náročnosti.

** Ceny sú platné pre interných študentov E - KU.



ABSOLVENTI SKÚŠOK GOETHEHO INŠTITÚTU

Blahoželáme úspešným absolventom medzinárodných skúšok z nemeckého jazyka. Skúšky Goetheho inštitútu sa konali v našom skúškovom centre v januári 2007.

ZERTIFIKAT DEUTSCH (ZD)

Čeri Šimon, Jakabová Marcela, Zahradník Vladimír, Zelenajová Zuzana

ZENTRALE MITTELSTUFENPRÜFUNG (ZMP)

V čase uzávierky - výsledky nespracované.

ZENTRALE OBERSTUFENPRÜFUNG (ZOP)

V čase uzávierky - výsledky nespracované.



Január a február sú mesiacmi plesovej sezóny. Tá neobišla pracovne ani E - KU, pretože naše tlmočníčky (vľavo Mgr. Soňa Rábeková a vpravo Mgr. Sabina Kakašová) tlmočili na pleso nitrianskych divadelníkov. E - KU Inštitút sponzorsky zabezpečil tlmočenie pre veľvyslanca Švajčiarska, Jeho excelenciu Josefa Areggera a takisto pre nórsku veľvyslankyňu, Jej excelenciu Brit Lovsethová.



ABSOLVENTI SKÚŠOK ECDL

Blahoželáme úspešným absolventom testov ECDL (European Computer Driving Licence = Európsky vodičský preukaz na PC), ktorí sa na nich zúčastnili koncom novembra a v mesiacoch december - január. (Poznámka: V prípade opakujúcich sa mien to znamená, že kandidát úspešne postupuje po jednotlivých moduloch, aby získal počítačový certifikát. V prípade certifikátu ECDL Štart ich potrebuje úspešne zložiť 4 a v prípade náročnejšieho certifikátu až 7.) Do uzávierky sa nedostali mená úspešných študentov z Obchodnej akadémie v Topoľčanoch, ktorí sa zúčastnili na testovaní v osobitnom termíne. Ich menoslov uverejníme v marcovom čísle.

1 modul

28. 11. 2006

PaedDr. Bezáková Rozália, Mgr. Cibulová Irena, Ing. Deáková Anna, Dobiašová Miriam, Fabiánová Csilla, Ing. Hrdlovič Jaroslav, Jóriová Vanda, Kerestešová Alena, Ing. Liszi Jozef, Ing. Mladá Marta, Ing. Murková Katarína, Obertová Viera, Svateníková Mária, Mgr. Šestáková Soňa

paríková Aneta, Mgr. Gyepesová Monika, Halás Ľudovít, Halášová Zuzana, Holič Boris, Ing. Hrabárik Peter, Ing. Hrdlovič Jaroslav, Mgr. Hrnčárová Ingrid, Huttová Nina, Jóriová Vanda, Mgr. Moravčík Marián, Paller Peter, Pidíková Veronika, Polakovičová Erika, RNDr. Prónay Štefan, Svateníková Mária, Veselá Magdaléna

5. 12. 2006

Forró Jozef, Gašparíková Aneta, Halás Ľudovít, Halášová Zuzana, Huttová Nina, Paller Peter, Pidíková Veronika, Polakovičová Erika, Veselá Magdaléna

23. 1. 2007

PaedDr. Bezáková Rozália, Mgr. Cibulová Irena, Ing. Deáková Anna, Ing. Drgová Elena, Fabiánová Csilla, Ing. Hrabárik Peter, Kerestešová Alena, Ing. Krajčiová Martina, Ing. Liszi Jozef, Ing. Mladá Marta, Ing. Murková Katarína

19. 12. 2006

Ing. Babková Štefánia, Blahušiaková Helena, Mgr. Decsi Ernest, Forró Jozef, Mgr. Gajdošíková Eva, Gaš-



SKÚŠKY ECDL VO FEBRUÁRI

6. 2. a 20. 2. 2007 o 9.00 h

Termín uzávierky je vždy vo štvrtok do 12.00 h pred termínom konania skúšok.

PRE RODIČOV

Oznámenia o dosahovaných výsledkoch žiakov v cudzom jazyku budú zasielané na e-mailové adresy rodičov prvý februárový týždeň. Rodičia, ktorí neposkytli elektronickú adresu, ich dostanú od svojich detí. Žiaci prevezmú hodnotenia na hodinách osobne v zalepených obálkach. Dovoľujeme si požiadať rodičov, aby podpísali v E – KU zošitoch ich prebratie a takisto, že sa oboznámili s ich obsahom. V prípade veľmi negatívneho hodnotenia sa oznámenia zasielajú poštou na adresu rodičov. Platí to aj pre neplnoletých žiakov, ktorí už nespádajú pod Sekciu cudzích jazykov pre deti. V hodnoteniach detí sú uvedené výsledky testov, príprava na hodiny, dochádzka a konkrétne pripomienky.

POĎTE S NAMI DO ANGLICKA!

E – KU pripravuje v spolupráci so SAUA / SATE (Slovenská asociácia učiteľov anglického jazyka) 13 – denný jazykovo – poznávací kurz do Veľkej Británie. Kurz je určený žiakom druhého stupňa ZŠ a bude sa konať v čase prázdnin od 4. 8. do 16. 8. 2007. Predbežná cena je 309,- £ + 6.600,- Sk. Presnejšie informácie prinesieme v marcovom čísle.

ŠTIPENDIUM DO NEMECKA

Pri príležitosti Európskeho dňa jazykov vypísal E – KU Inštitút jazykovej a interkultúrnej komunikácie výberové konanie pre uchádzačov o štipendium do Nemecka s uzávierkou do 30. 11. 2006. Štipendium poskytuje nemecká strana E - KU Inštitútu ako Skúškovému centru. Je určené na jazykový kurz, ktorý sa koná v jednej z nemeckých pobočiek Goetheho inštitútu. V štipendiu sú zahrnuté všetky náklady po dobu pobytu vrátane vreckového. Uchádzači o štipendium museli splniť určené podmienky, a to: študent E – KU, nemčínar a dovŕšených 18 rokov v čase konanie kurzu. Výberová komisia zložená z pedagógov Sekcie nemeckého jazyka posúdila jednotlivé žiadosti a v decembri oznámila výsledok. Najviac bodov získal Norbert Vida (17 b.). Náhradníčkou je Adriana Čuláková z 5. ročníka (11 b.).

Hodnotiace kritéria:

- a) za každý školský rok jazykového štúdia v E – KU (bez ohľadu na jazyk) – 3 body,
- b) za štátnu alebo medzinárodnú skúšku vykonanú v E – KU – 2 body,
- c) za skúšku vykonanú mimo inštitútu, ale s prípravou v E – KU - 1 bod.

POČÍTAČOVÉ PRÍPRAVNÉ KURZY ECDL

E – KU je Akreditovaným testovacím centrom ECDL. Okrem vykonávania skúšok organizuje aj kurzy ku všetkým 7 modulom, ktoré štartujú vo februári a marci. Letáčik s presným rozpisom dostanete na Oddelení pre študijné záležitosti a styk s verejnosťou, resp. informácie nájdete na www.eku.sk. Upozornenie: začiatkom februára sú uzávierky prihlášok! V prípade otázok sa kontaktujte so zodpovedným pracovníkom M. Šušekom: eku.it_admin@eku.sk.



Kolektív E – KU Inštitútu je pripravený plniť úlohy letného semestra, ktorý je charakteristický vysokým počtom štátnych a medzinárodných jazykových skúšok. Snímka je z vianočného mestiečka, december 2006. (foto ekuarch)

BLESKOVO S NORBERTOM VIDOM



Norbert Vida, študent 6. ročníka zo Sekcie nemeckého jazyka, sa stal víťazom výberového konania na jazykový pobyt v Nemecka. Pretože získal najviac bodov, bude si užívať výhody mesačného štipendijného pobytu v hodnote takmer 2.000,- €. Nemčinu si bude zdokonaľovať pod dohľadom fundovaných lektorov Goetheho inštitútu.

• Čo ste si pomysleli ako prvé, keď ste sa dozvedeli, že ste sa stali víťazom výberového konania?

- *Nechcel som tomu uveriť, pokiaľ som si to telefonicky neoveril. Mal som obrovskú radosť, že sa konečne dostanem do Nemecka.*

• Pre ktoré miesto ste sa rozhodli a prečo?

- *Pre Berlín. Je to najväčšie mesto v Nemecku a teda podľa mňa aj najlepší spôsob, ako spoznať túto krajinu.*

• Vieme o vás, že ste v E – KU navštevovali aj angličtinu, máte úspešne za sebou viacero jazykových skúšok. Teraz študujete nemčinu. Prečo si myslíte, že aj nemčina je dôležitá pre mladého človeka z našej krajiny?

- *Je to predovšetkým blízkosť Nemecka a Rakúska. Okrem toho nám každý jazyk otvára nové možnosti získavania informácií. Často ma v chémii frustruje, keď nájdem nejaký patent alebo knižku v jazyku, ktorý neovládam.*

Jazyková kaviareň



Ruská jazyková kaviareň. S pribúdajúcom časom praskala neskôr vo švíkoch. (foto ekuarch)

Dňa 14. 12. 2006 sa konalo ďalšie zo stretnutí v rámci interkultúrneho projektu Jazyková kaviareň. V tento deň sa kaviareň rozozvučala ruským jazykom a pritiahla pozornosť takmer 40 návštevníkov. Zásľuhu na tom mala aj spolupráca E – KU Inštitútu s Krajanským ruskojazyčným spolkom ОБЧІНА на Slovensku (Объединенное землячество



русскоязычных граждан в Словакии). Počas „kaviarne“ zazneli v príjemnej atmosfére predvianočné želania, hry, pesničky a rozdávali sa darčeky. Nechýbal ani samovar a ruský čaj. Sympatickým momentom bol fakt, že sa tu stretli nielen Rusi, ale aj príslušníci iných národov z bývalého Sovietskeho zväzu.



Sympatická Svetlana z Ruska je aj študentkou angličtiny v E – KU. Na fotografii je v spoločnosti veselého Deda Mráza alias Valentína z Ukrajiny. (foto ekuarch)

SARAH A SAMUEL, VITAJTE MEDZI NAMI!



Srdčne blahoželáme našim milým kolegyniam, ktoré priviedli na svet dve zdravé krásne deti. Žanetka Rybanská má Samka a Kristínka Stýblová dcérku Sarah. Veľa zdravia a šťastia!

CAFFINET POZÝVA

V dňoch od 5. 2. 2007 do 14. 2. 2007 si môžete počas valentínskych dní v CAFFINETE pochutnať na lahodnej čokoláde za zvýhodnené ceny.

VALENTÍNSKE DNI

Dni sladké ako naša čokoláda!

Špeciálna ponuka:
Sladká zľava - 20 %



Choco Classic:	pôv. 35,-Sk
Choco Alžír:	pôv. 45,-Sk
Choco PiñaColada:	pôv. 45,-Sk
Choco Amaretto:	pôv. 45,-Sk

Pri účtovaní Vám bude odpočítaná sladká zľava 20 %.

Upozornenie pre študentov E - KU: na túto akciu sa študentská zľava nevzťahuje.

SÚŤAŽE NA VALENTINE'S DAY

Týždeň pred Valentínom budeme na hodinách súťažiť v prísloviach a porekadlách o láske. Samozrejme, v cudzom jazyku. Podrobnosti o súťaži vám poskytnú vaši vyučujúci. Najkrajšie práce uverejníme v našich novinách a najaktívnejšiu skupinu odmeníme posedením v CAFFINETE.

OVERENÉ PREKLADY

Tlmočnícky a prekladateľský servis v E – KU poskytuje kvalitné prekladateľské služby v mnohých svetových jazykoch. Bežne realizuje tzv. overené preklady, ktoré sa najčastejšie vyžadujú v styku s úradmi, napr.: preklady diplomov, vysvedčení, sobášnych listov, zmlúv, technickej dokumentácie k ojazdeným vozidlám a pod. Kontakt: J. Gombárová, tel. / fax.: 037 / 6542 452, e-mail: eku.tap@eku.sk.



február 2007

Šéfredaktorka:

PhDr. Milena Vdovičenková

Adresa:

Piaristická 2, 949 01 Nitra

Tel.: 037/6542 456

Fax: 037/6542 452

e-mail: eku.os@eku.sk

http://www.eku.sk

Vydal E - KU Inštitút jazykovej a interkultúrne komunikácie, s.r.o. v Nitre.